

Università di Padova, Dipartimento di studi linguistici e letterari; CSFLS di Palermo; CDE di Bellinzona;

Regione del Veneto; Provincia di Belluno;  
Comune di Sappada\Plodn

## DIALETTO E SOCIETÀ

Convegno internazionale di studio  
Sappada / Plodn (Bl) 3- 7 luglio 2017  
Sala convegni di Cima Sappada

### LUNEDÌ 3 LUGLIO, POMERIGGIO

#### 14.00 Registrazione dei partecipanti

#### 15.00 Saluto delle autorità e apertura dei lavori

Gianna Marcato (Padova), *La componente socio- nell'approccio linguistico: elemento parassitario o costituente essenziale?*

Discussione

#### 15.45 Presentazione di lavori in corso

Alice Idone (Zurich), *The Zurich database of agreement in Italo-Romance*

Aline Kunz (Berna), *Il Vademecum des Explorators A.L.I.L.: un documento inedito dell'Archivio AIS*

Stefano Negrinelli (Zurich), *Le ostruenti palatali nell'arco alpino: i primi dati del progetto AIS, Reloaded*

Tecla Chiarenza (Catania), *Corpus Artesia 2017 e documenti maltesi*

Federica Cugno, Federica Cusan (Torino), *MAPforUS (Mapping alpine place-names for upward sociality): toponimia tradizionale e nuovi modelli di socialità*

#### 18.45 Presentazione del volume

##### **Dialetti. Uno nessuno centomila**

G. Marcato ed., Padova, Cleup, 2017

### MARTEDÌ 4 LUGLIO MATTINA

#### 09.00 Il mito della continuità: tra paradigmi, commutazioni e ricostruzioni

Franco Crevatin (Trieste), *La continuità e il velo māyā*

Discussione

Mariselda Tessarolo (Padova), *Costruzione simbolica del campo sociale, matrice e costume linguistico*

Elena Triantafyllis (Padova), *Tra paradigma e variazione diastratica: note sul sistema verbale di alcune varietà venete*

Discussione

Elvira Assenza (Messina), *Cooperazione vs interferenza italiano – dialetto nelle commutazioni dei bilingui 'sbilanciati'*

Giuseppe Paternostro e Roberto Sottile (Palermo), *Risorgenze e continuità. L'UNESCO fa scuola: il caso dell'Accademia della lingua siciliana*

Discussione

#### 13.00 Buffet di benvenuto

## **MARTEDÌ 4 LUGLIO POMERIGGIO**

### **15.00 Ambiti del significare, parole e cose**

Antonietta Dettori (Cagliari), *Il lessico dei colori nel sardo: dinamiche linguistiche e sociolinguistiche*  
Discussione

Teresa Carbutti (Univ. della Basilicata), *La sovrapposizione di 'nuvola' e 'nebbia' nei dialetti lucani*

Maria Teresa Vigolo e Paola Barbierato (Padova), *Il gergo della malavita nelle intercettazioni telefoniche*  
Discussione

Francesco Scaglione (Palermo), *Onomastica in Sicilia: quando il vino "parla" dialetto*

Myriam Mereu (Cagliari), *Birronimi sardi: studio onomastico dei birrifici e delle birre artigianali prodotte in Sardegna*

Discussione

Michele Burgio e Marianna Trovato (Palermo), *Dinamiche italiano-dialetto nella formazione e nella trasmissione dei soprannomi etnici siciliani*

Aline Pons (Torino), *La nuova toponomastica delle vie di scalata*

Discussione

## **MERCOLEDÌ 5 LUGLIO, MATTINA**

### **09.00 La variazione linguistica: dialettica tra elementi conservativi ed elementi innovativi**

Patrizia del Puente (Univ. della Basilicata), *Varianti diatopiche (intracomunali) e diastratiche in Basilicata*

Discussione

Anna Maria Tesoro (Univ. della Basilicata), *Dall' AIS all' ALBa: alcune riflessioni*

Potito Paccione (Univ. della Basilicata), *Il cambiamento dell' articolo determinativo a Potenza*

Discussione

Giovanna Memoli (Univ. della Basilicata), *Lauria Superiore e Lauria Inferiore: un conflitto linguistico*

Cesarina Vecchia (Napoli), *Elementi innovativi e conservativi nella comunità di Bagnoli Irpino (Avellino): gli sviluppi di -LL-*

Discussione

Alessandro Bitonti (Brno), *Punto linguistico e area: perifrasi verbali fra dialetto e francoprovenzale*

Francesco Villone (Univ. della Basilicata), *Forme e funzioni del dialetto nella versione napoletana di Alice's Adventures in Wonderland*

Discussione

### **13.00 Pausa pranzo**

## **MERCOLEDÌ 5 LUGLIO, POMERIGGIO**

### **15.00 Riflessi linguistici delle nuove forme di vitalità sociale del dialetto**

Paolo D'Achille (Roma), *Non c'è solo l'italiano de Roma: vitalità del dialetto in vari centri del Lazio*

Discussione

Marco Gargiulo (Bergen), *Neodialettalità urbana nella Cagliari digitale*

Milena Romano (Catania), *Italiano regionale e dialetto nella pubblicità dell'ultimo ventennio*

Discussione

Martina da Tos (Padova), *Errori meravigliosi: diglossia e ipercorrettismi via web*

Carlotta D'Addario (Torino), *Esempi ironici di italiano regionale in rete*

Discussione

Andrea Viviani (L'Aquila), "Nun me quadra". *Il romanesco della web serie Pupazzo Criminale*

Teresa Giammaria (L'Aquila), Elleapostrofoa.com. *Come i giovani aquilani riscoprono la tradizione in rete*

Discussione

## **GIOVEDÌ 6 LUGLIO, MATTINA**

### **09.00 Modellamento linguistico e modellamento sociale nell'uso scritto del dialetto**

Gabriella Alfieri (Catania), *Rifunzionalizzazione del superdialetto nella scrittura postverghiana: il verismo bifronte di Giselda Fojanesi tra toscano e siciliano*

Discussione

Luisa Amenta (Palermo), *La poesia dialettale a Castellamare del Golfo: un'analisi microdiacronica*

Lorenzo Ferrarotti (Torino), *Mutamento diacronico e variazione sociolinguistica in testi piemontesi orientali sette- e ottocenteschi*

Discussione

Stephanie Cerruto (Catania), *Forme e funzioni del dialetto nella scrittura privata: l'epistolario di Marianna Coffa*

Silvia Giordano (Torino), *Tra oralità e scrittura: il metodo di Nuto Revelli nelle opere sul mondo contadino*

Discussione

Claudio Giovanardi e Andrea Testa (Roma), *I toscanismi nel vocabolario Cappuccini-Migliorini (1945)*

Elisabetta Mantegna (Catania), *Il siciliano non "letterario" nel Compendioso Vocabolario di Macaluso-Storaci*

Discussione

### **13.00 Pausa pranzo**

## **GIOVEDÌ 6 LUGLIO, POMERIGGIO**

### **15.00 Orizzonti comunicativi, variazione linguistica, forme e funzioni del dialetto**

Giovanna Alfonzetti (Catania), *"Dialetto feroce", "italiano vigilato" e "lingua imbarazzata": il repertorio virtuale nei romanzi di Elena Ferrante*

Discussione

Emma Milano (Napoli), *Lingua e identità nei flussi migratori di giovani laureati campani a Londra: il contatto italiano, inglese e dialetto tra scritto e parlato*

Simona Valente (Univ. della Campania), *La variabilità linguistica nella morfologia verbale di alcune varietà della Campania settentrionale*

Discussione

Andrea Kollar (Szeged), *Dimensioni linguistiche e libri di testo nella scuola ungherese dal dopoguerra fino ad oggi*

Maria Montes (Santiago de Compostela), *Il gallego dei mass media*  
Discussione

**18.00 Un progetto impegnativo: l'Atlante Linguistico Mediterraneo**

Franco Crevatin, Giovanni Ruffino e Tullio Telmon (Trieste, Palermo, Torino), *Il punto della situazione*

**19.30 Cena di arrivederci in baita**  
**Incontro con la cultura sappadina**

**Venerdì 7 luglio, mattina**

**8.30 Assemblea: considerazioni e proposte**

**Chiusura dei lavori**

**Ore 10.00 Escursione in val Sesis**

**Comitato scientifico:** Michele Cortelazzo (Università di Padova), Gianna Marcato (Università di Padova), Giovanni Ruffino (CSFLS, Università di Palermo), Franco Lurà (Centro di Dialettologia ed Etnografia della Svizzera Italiana)

**Iscrizioni:** Per le iscrizioni (da farsi entro il 10 giugno) compilare la scheda che si trova in **indirizzo internet**. Si ricorda che l'iscrizione è gratuita ma obbligatoria

**Alberghi di Cima Sappada (presso cui prenotare personalmente, previa iscrizione al convegno):**

Hotel Bellavista, tel. 0435469175, fax 0435 66194; a.bellavista@libero.it;

Hotel Sorgenti del Piave, tel. 0435 469424, fax 0435466070 info@hotelsorgenti.com ;  
albergobelvedere@libero.it ;

B&B Hotel Belvedere, tel. 0435 469112/ 66063

Affittacamere Quinz (Meublè), tel 0435469273 info@affittacamerequinz.it

Agriturismo Voltan Haus, tel 0435 66168

In zona limitrofa (Borgata Fontana):

Hotel Fontana, tel. 0435 469174 Hotelfontana@libero.it ;

Meublè Claudia, tel. 0435 66241, fax. 0435 66242;

Affittacamere Erika, tel. 0435 469124